

HEIDENHAIN

SALES & SERVICE:

A Tech Authority, Inc. 13745 Stockton Ave. Chino CA 91710 909-614-4522 sales@atechauthority.com



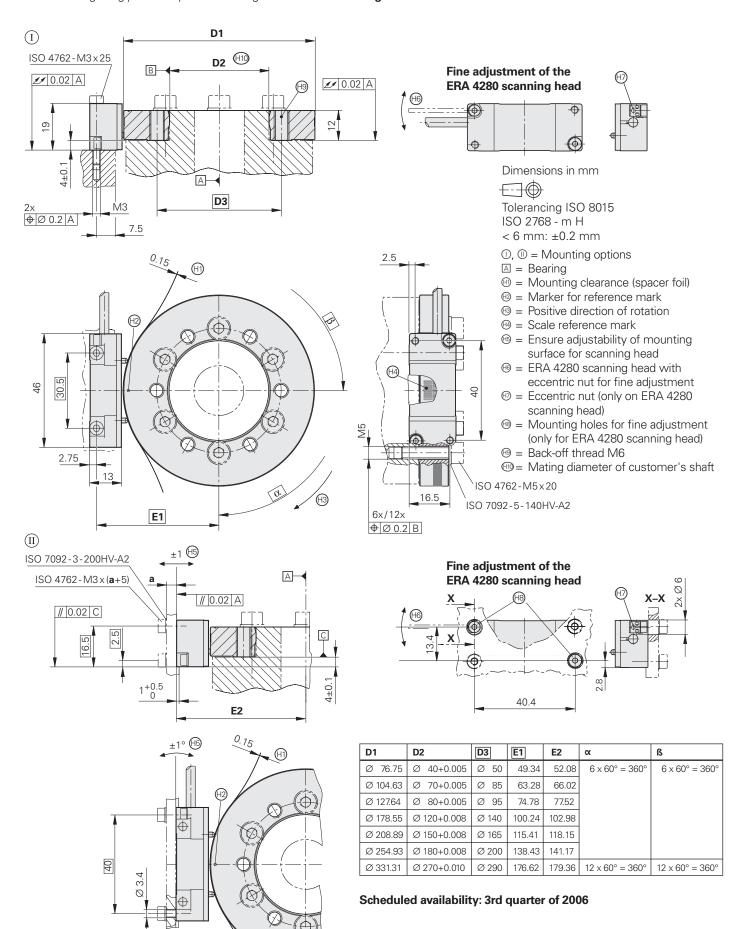
Product Information

ERA 4000 Series

Incremental Modular Angle Encoders

ERA 4280 C, ERA 4480 C, ERA 4880 C Steel circumferential-scale drum with centering collar

ERA 4280 C grating period 20 µm—consisting of ERA 4280 Scanning Head and ERA 4200 C Scale Drum ERA 4480 C grating period 40 µm—consisting of ERA 4480 Scanning Head and ERA 4400 C Scale Drum ERA 4880 C grating period 80 µm—consisting of ERA 4880 Scanning Head and ERA 4800 C Scale Drum



ф Ø 0.2 С

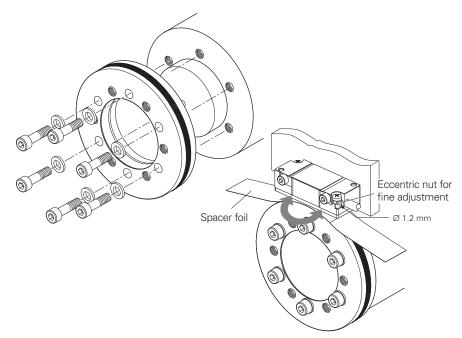
Specifications		ERA 4280 C grating period 20 μm ERA 4480 C grating period 40 μm ERA 4880 C grating period 80 μm										
Incremental signals		∼1 V _{PP}										
Reference marks	Reference marks		Distance-coded									
Cutoff frequency –3dE	3	≥ 350 kHz										
Power supply	Power supply		5 V ± 10%/max. 100 mA (without load)									
Electrical connection	1	Cable, 1 m,	with M23 cou	pling (12-pin)								
Cable length		≤ 150 m (wit	th HEIDENHA	IN cable)								
Drum inside diamete	er*	40 mm	70 mm	80 mm	120 mm	150 mm	180 mm	270 mm				
Drum outside diame	Drum outside diameter*		104.63 mm	127.64 mm	178.55 mm	208.89 mm	254.93 mm	331.31 mm				
Line count	Line count ERA 4280 C ERA 4480 C ERA 4880 C		16384 8192 4096	20 000 10 000 5 000	28 000 14 000 7 000	32 768 16 384 8 192	40 000 20 000 10 000	52 000 26 000 13 000				
Grating accuracy		± 5"	± 3.7"	± 3"	± 2.5"							
System accuracy	ERA 4280 C ERA 4480 C ERA 4880 C	± 6.1" ± 7.2" ± 9.4"	± 4.5" ± 5.3" ± 6.9"	± 3.7" ± 4.3" ± 5.6"	± 3.0" ± 3.5" ± 4.4"	± 2.9" ± 3.3" ± 4.1"	± 2.9" ± 3.2" ± 3.8"	± 2.8" ± 3.0" ± 3.5"				
Mech. permissible sp	peed	10 000 rpm	8500 rpm	6250 rpm	4500 rpm	4250 rpm	3250 rpm	2500 rpm				
Moment of inertia of	frotor	0.27 · 10 ⁻³ kgm ²	0.81 · 10 ⁻³ kgm ²	1.9 · 10 ⁻³ kgm ²	7.1 · 10 ⁻³ kgm ²	12 · 10 ⁻³ kgm ²	28 · 10 ⁻³ kgm ²	59 · 10 ⁻³ kgm ²				
Perm. axial moveme	nt	≤ ± 0.5 mm (scale drum relative to scanning head)										
Vibration 55 to 2000 Hz Shock 6 ms		\leq 100 m/s ² (IEC 60 068-2-6) \leq 500 m/s ² (IEC 60 068-2-27)										
Operating temperature		-10 °C to 80 °C										
Protection IEC 60 529		IP 00										
Weight	Scale drum	0.28 kg	0.41 kg	0.68 kg	1.2 kg	1.5 kg	2.3 kg	2.6 kg				
Scanning hea	Scanning head without cable		0.020 kg									

^{*} Please indicate when ordering

Assembly

The **circumferential scale drum** is slid onto the drive shaft and fastened with screws. The scale drum is centered via the **centering collar** on its inner circumference. HEIDENHAIN recommends using a transition fit for mounting the scale drum. For mounting, the scale drum may be slowly warmed on a heating plate over a period of approx. 10 minutes to a maximum temperature of 100 °C.

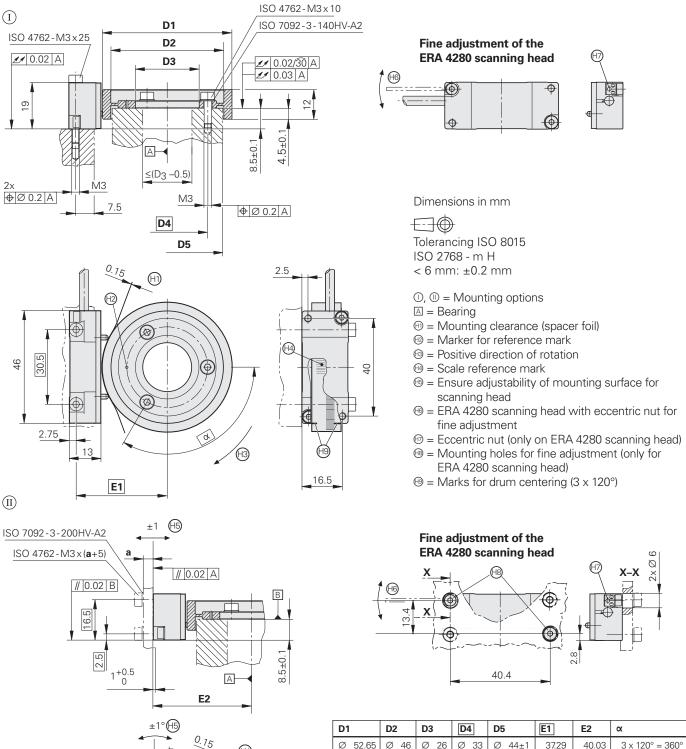
To mount the **scanning head,** the spacer foil is placed on the surface of the scale drum. The scanning head is pressed against the foil, fastened, and the foil is removed. Encoders with 20 μ m grating period also feature an eccentric nut for fine adjustment of the scanning field.



ERA 4281 C, ERA 4481 C

Steel circumfirential-scale drum with low weight and low moment of inertia

ERA 4281 C grating period 20 μ m—consisting of ERA 4280 Scanning Head and ERA 4201 C Scale Drum ERA 4481 C grating period 40 μ m—consisting of ERA 4480 Scanning Head and ERA 4401 C Scale Drum



D1	D2	D3	D4	D5	E1	E2	α
Ø 52.65	Ø 46	Ø 26	Ø 33	Ø 44±1	37.29	40.03	3 x 120° = 360°
Ø 76.75	Ø 70	Ø 50	Ø 57	Ø 68±1	49.34	52.08	
Ø 104.63	Ø 98	Ø 78	Ø 85	Ø 96±1	63.28	66.02	6 x 60° = 360°
Ø 153.09	Ø 147	Ø 127	Ø 134	Ø 145±1	87.51	90.25	
Ø 208.89	Ø 203	Ø 183	Ø 190	Ø 201±1	115.41	118.15	8 x 45° = 360°
Ø 254.93	Ø 249	Ø 229	Ø 236	Ø 247±1	138.43	141.17	16 x 22.5° = 360°
Ø 305.84	Ø 300	Ø 280	Ø 287	Ø 298±1	163.88	166.62	

Scheduled availability: 4th quarter of 2006

40

2x ⊕ Ø 0.2 B

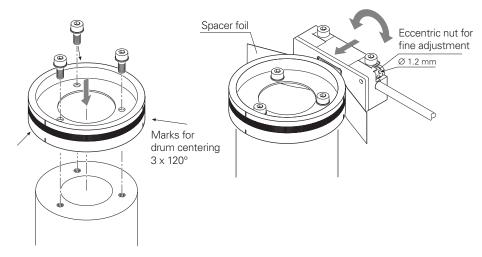
Specifications		ERA 4281 C grating period 20 μm ERA 4481 C grating period 40 μm										
Incremental signals		∼1 V _{PP}										
Reference marks		Distance-coded										
Cutoff frequency –3dB		≥ 350 kHz										
Power supply	Power supply		5 V ± 10%/max. 100 mA (without load)									
Electrical connection		Cable 3 m w	rith D-sub con	nector (15-pin)								
Cable length		≤ 150 m (wit	h HEIDENHA	IN cable)								
Drum inside diameter*		26 mm	50 mm	78 mm	127 mm	183 mm	229 mm	280 mm				
Drum outside diamet	Drum outside diameter*		76.75 mm	104.63 mm	153.09 mm	208.89 mm	254.93 mm	305.84 mm				
Line count	ERA 4281 C ERA 4481 C		12 000 6 000	16384 8192	24000 12000	32 768 16 384	40 000 20 000	48000 24000				
Grating accuracy		± 7"	± 5"	± 3.7"	± 3.7" ± 2.5"							
System accuracy	ystem accuracy ERA 4281 C ERA 4481 C		± 6.1" ± 7.2"	± 4.5" ± 5.3"	± 3.1" ± 3.6"	± 2.9" ± 3.3"	± 2.9" ± 3.2"	± 2.8" ± 3.1"				
Mech. permissible spe	eed	6000 rpm		4000 rpm		2000 rpm						
Moment of inertia of	rotor	0.034 · 10 ⁻³ kgm ²	0.12 · 10 ⁻³ kgm ²	0.33 · 10 ⁻³ kgm ²	1.1 · 10 ⁻³ kgm ²	2.8 · 10 ⁻³ kgm ²	5.2 · 10 ⁻³ kgm ²	9.0 · 10 ⁻³ kgm ²				
Perm. axial movemen	t	≤ ± 0.5 mm (scale drum relative to scanning head)										
Vibration 55 to 2000 Hz Shock 6 ms		\leq 100 m/s ² (IEC 60 068-2-6) \leq 500 m/s ² (IEC 60 068-2-27)										
Operating temperature		-10 °C to 80 °C										
Protection IEC 60 529		IP 00										
Weight	Scale drum	0.065 kg	0.11 kg	0.15 kg	0.21 kg	0.28 kg	0.35 kg	0.41 kg				
Scanning head	without cable	0.020 kg										

^{*} Please indicate when ordering

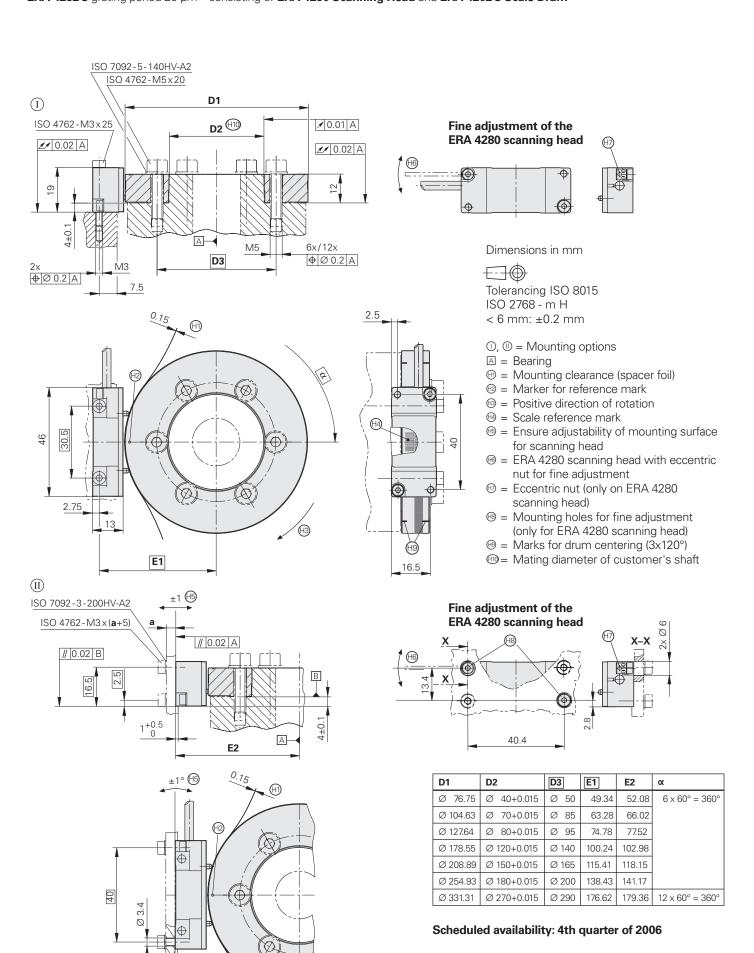
Assembly

The **scale drum** is centered over three positions at 120° increments on its circumference and fastened with screws. The positions for centering are marked on the scale drum.

To mount the **scanning head,** the spacer foil is placed on the surface of the scale drum. The scanning head is pressed against the foil, fastened, and the foil is removed. Encoders with 20 μ m grating period also feature an eccentric nut for fine adjustment of the scanning field.



ERA 4282 C grating period 20 µm—consisting of ERA 4280 Scanning Head and ERA 4202 C Scale Drum



ф Ø 0.2 В

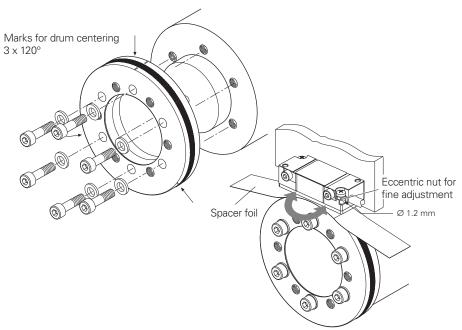
Specifications	ERA 4282 C grating period 20 μm									
Incremental signals	∼ 1 Vpp									
Reference marks	Distance-coded									
Cutoff frequency –3dB	≥ 350 kHz									
Power supply	$5 \text{ V} \pm 10\%$ /max. 100 mA (without load)									
Electrical connection	Cable, 1 m, with M23 coupling (12-pin)									
Cable length	≤ 150 m (wit	th HEIDENHA	IN cable)							
Drum inside diameter*	40 mm	70 mm	80 mm	120 mm	150 mm	180 mm	270 mm			
Drum outside diameter*	76.75 mm	104.63 mm	127.64 mm	178.55 mm	208.89 mm	254.93 mm	331.31 mm			
Line count	12000	16384	20 000	28000	32 768	40 000	52000			
Grating accuracy	± 4"	± 3"	± 2.5"	± 2"	± 1.9"	± 1.8"	± 1.7"			
System accuracy	± 5.1"	± 3.8"	± 3.2"	± 2.5"	± 2.3"	± 2.2"	± 2.0"			
Mech. permissible speed	10 000 rpm	8500 rpm	6250 rpm	4500 rpm	4250 rpm	3250 rpm	2500 rpm			
Moment of inertia of rotor	0.27 · 10 ⁻³ kgm ²	0.81 · 10 ⁻³ kgm ²	1.9 · 10 ⁻³ kgm ²	7.1 · 10 ⁻³ kgm ²	12 · 10 ⁻³ kgm ²	28 · 10 ⁻³ kgm ²	59 · 10 ⁻³ kgm ²			
Perm. axial movement	≤ ± 0.5 mm (scale drum relative to scanning head)									
Vibration 55 to 2000 Hz Shock 6 ms	$\leq 100 \text{ m/s}^2 \text{ (IEC } 60068-2-6)$ $\leq 500 \text{ m/s}^2 \text{ (IEC } 60068-2-27)$									
Operating temperature	-10 °C to 80 °C									
Protection IEC 60 529	IP 00									
Weight Scale drum	0.28 kg	0.41 kg	0.68 kg	1.2 kg	1.5 kg	2.3 kg	2.6 kg			
Scanning head without cable	0.020 kg									

^{*} Please indicate when ordering

Assembly

The **scale drum** is centered over three positions at 120° increments on its circumference and fastened with screws. The positions for centering are marked on the scale drum.

To mount the **scanning head,** the spacer foil is placed on the surface of the scale drum. The scanning head is pressed against the foil, fastened, and the foil is removed. Encoders with 20 μ m grating period also feature an eccentric nut for fine adjustment of the scanning field.



Electrical Connection

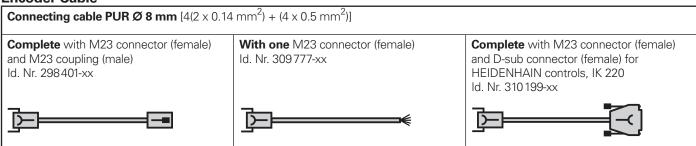
Pin Layout

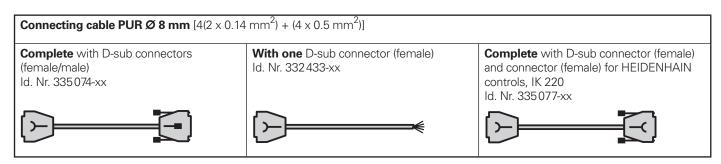
12-pin M	23 coupli	ng		(ays)			1 9 8 10 12 7 3 6 4 11 5		15-pin D-sub connect					
Power supply					Incremental signals						Other signals			
	12	2	10	11	5	6	8	1	3	4	/	7	9	
	4	12	2	10	1	9	3	11	14	7	5/6/8/15	13	/	
	U _P	Sensor Up	0 V	Sensor 0 V	A+	A –	B+	B–	R+	R–	Vacant	Vacant	Vacant	
	Brown/ Green	Blue	White/ Green	White	Brown	Green	Gray	Pink	Red	Black	/	Violet	Yellow	

Shield on housing; U_P = power supply voltage

Sensor: The sensor line is connected in the encoder connector with the corresponding power line Color assignment applies only to connecting cable

Encoder Cable





HEIDENHAIN

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5 **83301 Traunreut, Germany**

2 +49 (8669) 31-0

FAX +49 (8669) 5061 E-Mail: info@heidenhain.de

www.heidenhain.de

SALES & SERVICE: A Tech Authority, Inc. 13745 Stockton Ave. Chino CA 91710 909-614-4522 sales@atechauthority.com

